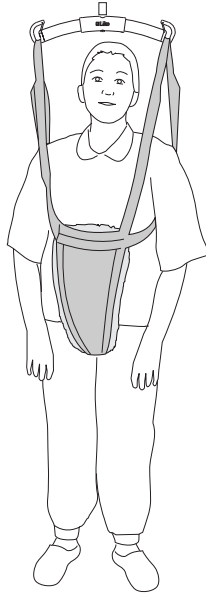


Arnés Liko LiftPants, modelo 92



Guía de instrucciones



Descripción del producto

Uso previsto

El arnés **Liko LiftPants** facilita la práctica segura de ejercicios de bipedestación y marcha en pacientes con un equilibrio y una capacidad funcional de las piernas deficientes y, además, les da seguridad para seguir avanzando. Está diseñado para utilizarse en los siguientes entornos: atención sanitaria, cuidados intensivos, salas de urgencias, rehabilitación y habilitación, así como en entornos de asistencia domiciliaria.

Es fundamental que el paciente sea capaz de soportar peso en sus piernas. El arnés **LiftPants** ofrece libertad de movimiento, a la vez que alivia la carga del peso corporal. La elevación se realiza de forma segura, lo que permite al paciente moverse por su cuenta sin riesgo de caídas. Durante la práctica, la grúa está lista para cargar todo el peso. De esta manera, el paciente y el cuidador pueden dedicarse a los ejercicios sin tener que preocuparse por las consecuencias de un paso erróneo.

El arnés **LiftPants** soporta la mayor parte del peso en la entrepierna, lo que puede resultar apropiado en pacientes que son sensibles a la presión alrededor de la parte superior del cuerpo o debajo de los brazos. Un relleno en la entrepierna alivia la presión.

El arnés **LiftPants** no ha sido probado para su uso con pacientes embarazadas.

Tallas

El arnés **LiftPants** está disponible en varias tallas para adaptarse a las diferentes alturas y medidas del cuerpo.

Grúas adecuadas

El arnés **LiftPants** puede utilizarse con las grúas de techo y móviles de Liko.

El paciente puede moverse con libertad dentro de toda el área de elevación usando una grúa de techo **LikoGuard**, **Likorall** o **Multirall**. El arnés **LiftPants** también puede usarse con las grúas móviles Liko, de manera óptima con los modelos **Golvo**, **Uno** o **Viking**. Durante la práctica con **LiftPants**, puede ser una ventaja para algunos pacientes si parte del peso se alivia con los brazos, por ejemplo, con una ayuda para caminar (andador, bastones).

Alternativas

Como alternativa al arnés **Liko LiftPants**, recomendamos el **Liko MasterVest**, modelo 60.

En este documento, se denomina paciente a la persona elevada y cuidador a la persona que le asiste.



IMPORTANTE

La elevación y el traslado de un paciente siempre implican un cierto riesgo. Lea la guía de instrucciones de la grúa de pacientes y de los accesorios de elevación antes de su uso. Es importante comprender la totalidad del contenido de la guía de instrucciones. El equipo solo debe ser utilizado por cuidadores formados. Para considerarse formado, un cuidador debe leer y entender la guía de instrucciones. Asegúrese de que los accesorios de elevación son adecuados para la grúa que se está utilizando. Tenga cuidado y precaución durante su uso. Como cuidador, usted es el responsable de la seguridad del paciente. Debe conocer la capacidad del paciente para soportar la elevación. Si no está seguro de algo, póngase en contacto con el fabricante o con el proveedor.

Información de seguridad


Antes de realizar la elevación, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Una persona responsable de su organización debe decidir si es necesaria la asistencia de uno o más cuidadores, según cada caso.
- Asegúrese de que el arnés seleccionado satisface las necesidades del paciente en cuanto a modelo, talla, tejido y diseño.
- La carga máxima total de un sistema de elevación viene siempre determinada por el producto en el sistema con la carga máxima especificada más baja.
- Para cumplir con los protocolos de seguridad e higiene, no utilice el arnés con varios pacientes.
- Planifique la elevación para que se realice de forma tan segura y práctica como sea posible.
- Compruebe que el accesorio de elevación esté suspendido verticalmente y se desplace con libertad.
- Aunque las perchas Liko están equipadas con pestillos, se debe tener especial cuidado. Antes de elevar al paciente de la superficie donde se encuentra y una vez que las cintas del arnés se hayan extendido completamente, asegúrese de que estas estén correctamente sujetas a los ganchos de la percha.
- No eleve nunca a un paciente por encima de la superficie donde se encuentra más de lo estrictamente necesario para completar la elevación y el traslado.
- Asegúrese de que las ruedas de la silla de ruedas, cama, camilla, etc. están bloqueadas durante una elevación o traslado.
- Trabaje siempre de forma ergonómica. Utilice la capacidad del paciente para que participe activamente en las operaciones.

 Enganchar de manera incorrecta el arnés a la percha puede provocar lesiones graves al paciente.

 Nunca deje al paciente desatendido durante una elevación.


 Nunca deje a niños acercarse al arnés sin supervisión.

 No guarde el arnés en un lugar donde estará expuesto a la luz solar directa o a fuentes de calor, como un radiador, una chimenea o una estufa/horno.


 No utilice, almacene ni traslade el arnés cerca de mascotas, plagas o niños no supervisados.

 Enganchar de manera incorrecta el arnés a la percha puede provocar lesiones graves al paciente.

 Asegúrese de que el paciente y el cuidador se mantienen alejados de los puntos de atrapamiento y las partes móviles durante una elevación. Se podrían producir lesiones.

 Evalúe el riesgo de atrapamiento del paciente y supervíselo según sea conveniente. Asegúrese de que la cabeza y las extremidades del paciente no queden atrapadas en los lazos del arnés durante una elevación. Si no se cumple alguna de estas recomendaciones, podrían producirse lesiones graves e, incluso, la muerte.

 El arnés LiftPants no ha sido probado para su uso con pacientes embarazadas.

 Producto sanitario de clase I

PATENTE www.hillrom.com/patents

Puede estar cubierto por una o más patentes. Consulte la dirección de Internet indicada anteriormente.

Las compañías de Hillrom son las propietarias de las patentes europeas, de los Estados Unidos y otras, así como de las solicitudes de patentes pendientes.

Modificaciones en los productos

Los productos Liko están en un continuo desarrollo, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en ellos sin previo aviso. Póngase en contacto con su representante de Hillrom para obtener asesoramiento e información sobre las actualizaciones de los productos.

Design and Quality by Liko in Sweden

Liko posee la certificación de calidad de acuerdo con la ISO 9001 y su certificación correspondiente para el sector de los productos sanitarios ISO 13485. Liko posee la certificación medioambiental de acuerdo con la ISO 14001.

Aviso para usuarios o pacientes de la UE

Cualquier incidente grave que se haya producido en relación con el producto debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentran el usuario o el paciente.

Descripción de los símbolos

Estos símbolos se pueden encontrar en este documento o en el producto.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Advertencia: Esta situación requiere cuidado y atención especial. El símbolo es un triángulo amarillo con borde negro y un signo de exclamación negro en el centro.		
	Reciclable		
	Lea la guía de instrucciones antes de utilizar el producto. El símbolo es un círculo azul con una imagen en blanco que representa a una persona leyendo un libro.		
	Lea la guía de instrucciones antes de utilizar el producto.		Precaución: Consulte la guía de instrucciones.
	Marca CE. Marca de conformidad del producto sanitario de la Unión Europea, producto sanitario de clase I.		
	Representante autorizado de Suiza		
	Fabricante legal		Fecha de fabricación
	Identificador de producto		Producto sanitario
	Número de serie		Identificación exclusiva del producto
	No limpiar en seco		Tender a la sombra
	No planchar		No usar lejía
	Secar en secadora		No lavar
	No secar en secadora		
	El símbolo de lavado siempre va acompañado de la temperatura recomendada en °C y °F.		
	No contiene látex		
	Inspección periódica		
	No utilizar el producto (Solo aparece tras el lavado de los productos Solo, cuando su uso está prohibido)		Nombre del paciente
	Uso para un único paciente (solo en productos Solo)		
	Dirección hacia arriba y símbolo en la parte exterior del equipo		Símbolo en la parte exterior del equipo
	El código de barras Data Matrix GS1 puede contener la siguiente información: (01) Número global de artículo comercial (11) Fecha de fabricación (21) Número de serie		

Cuidado e inspección

Compruebe el arnés antes de cada uso. Compruebe los siguientes puntos en relación con el uso y el desgaste:

- Tejido
- Cintas
- Costuras
- Lazos

⚠ No utilice accesorios de elevación que no estén en buen estado.

Si no está seguro de algo, póngase en contacto con el fabricante o con el proveedor.

Instrucciones de lavado y desinfección: Consulte la etiqueta del producto del arnés y el apéndice adjunto "Cuidado y mantenimiento de los arneses Liko".

Material: El accesorio LiftPants está fabricado con poliéster.

Si el arnés se emplea para el baño o la ducha: Una vez usado para el baño o la ducha, el arnés se debe colocar de manera que se seque lo más pronto posible.

Inspección periódica

El producto debe inspeccionarse al menos una vez cada 6 meses. Es posible que se requieran inspecciones más frecuentes si el producto se utiliza o se lava con más frecuencia de lo normal. Para saber más sobre los protocolos, póngase en contacto con su representante de Hillrom.

Tiempo de vida útil estimado

El producto tiene una vida útil estimada de 3 años con un uso normal. La vida útil prevista varía en función del tejido, la frecuencia de uso, el procedimiento de lavado y el peso transportado.



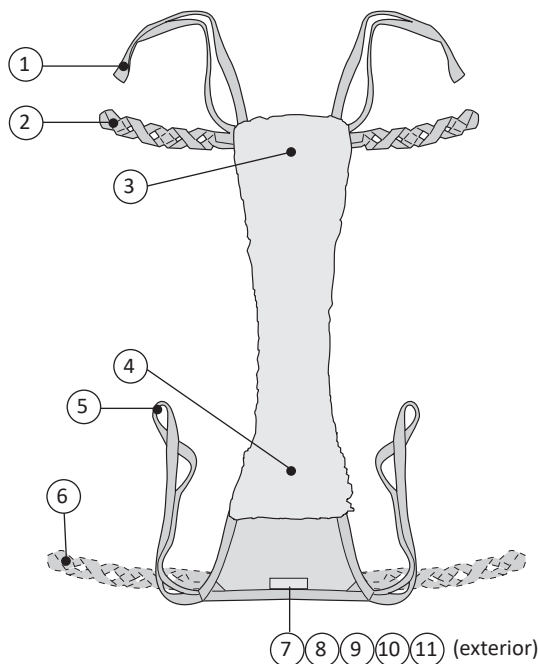
Instrucciones de reciclaje

Todo el arnés (incluidos los listones, el material de relleno, etc.) debe clasificarse como residuo combustible.

Hillrom evalúa y proporciona orientación a los usuarios sobre la manipulación y la eliminación seguras de sus dispositivos para ayudar a evitar lesiones, entre las que se incluyen cortes, punciones en la piel o abrasiones, y sobre la limpieza y desinfección necesarias del producto sanitario después de su uso y antes de su eliminación. Los clientes deben cumplir todas las leyes y normativas federales, estatales, regionales o locales relativas a la eliminación segura de los productos sanitarios y los accesorios médicos.

En caso de duda, el usuario del dispositivo deberá, en primer lugar, ponerse en contacto con el servicio técnico de Hillrom para que lo orienten sobre los protocolos de eliminación segura.

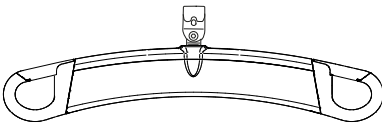
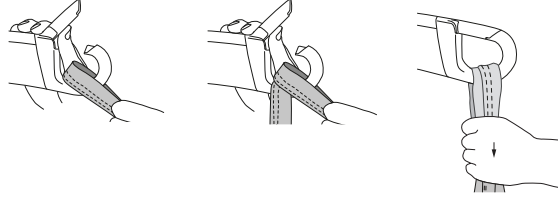

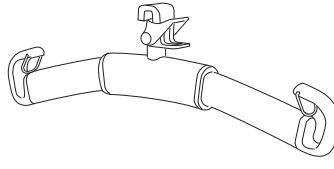
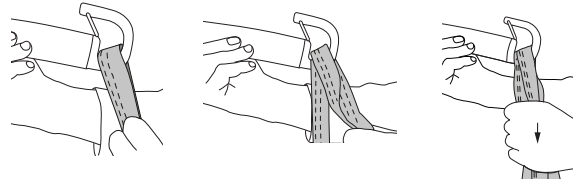
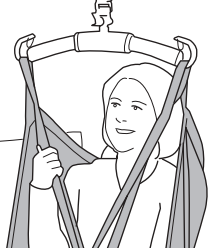
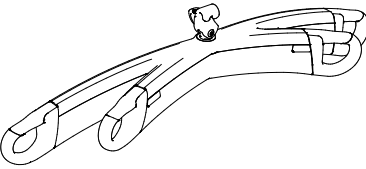
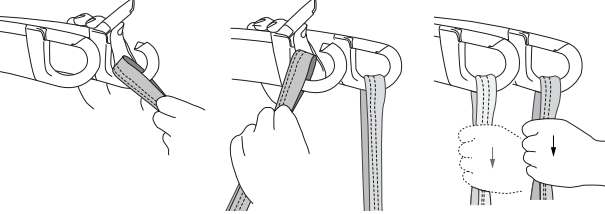
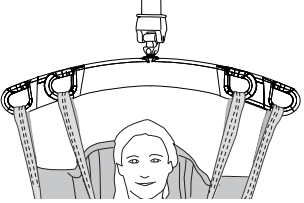
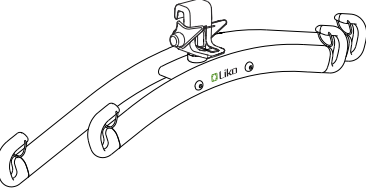
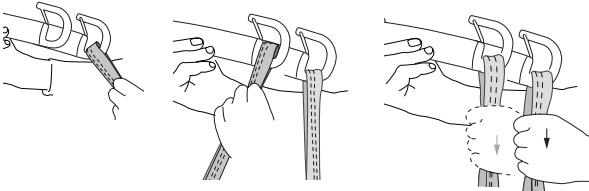
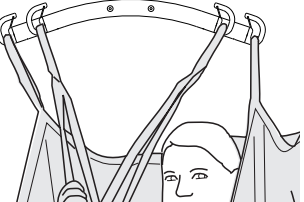
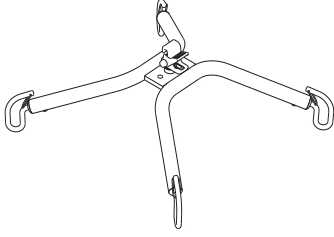
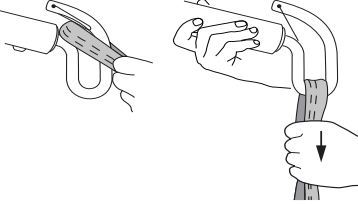
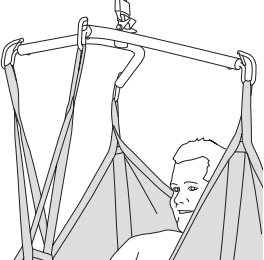
Definiciones



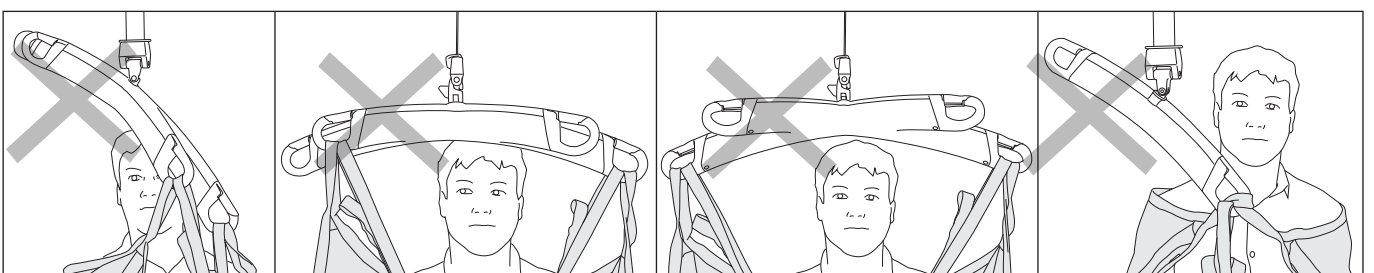
1. Cinta de suspensión frontal
2. Cinta de lazo (talla S, M y L)
3. Parte delantera
4. Parte trasera
5. Cintas de suspensión traseras
6. Cinta de lazo (solo para la talla XL)
7. Marcado de tallas
8. Número de serie
9. Etiqueta del producto
10. Etiqueta: Inspección periódica
11. Etiqueta: Marca individual (Belongs to)

NOTA: En la talla XL, la cinta de lazo está colocada en la parte trasera, no en la delantera.

Cómo enganchar un arnés a diferentes perchas

Percha	Lazos del arnés a los ganchos de la percha	Correcto
 <p data-bbox="284 499 421 533">SlingGuard</p>		
 <p data-bbox="295 792 406 826">Universal</p>		
 <p data-bbox="252 1075 450 1108">SlingGuard Twin</p>		
 <p data-bbox="263 1373 438 1406">Universal Twin</p>		
 <p data-bbox="295 1673 406 1706">Cross-Bar</p>		

Incorrecto



Cómo enganchar un arnés LiftPants a una percha con 4 ganchos (TwinBar y Cross-Bar)

1.

2.

3.

En las ilustraciones 1, 2 y 3 se muestra una TwinBar, pero es también aplicable a las Cross-Bar y los arneses con perchas laterales.

Cómo seleccionar la talla del arnés

⚠ No elija una talla demasiado grande porque podría no alcanzarse la altura de elevación.

⚠ Utilice únicamente el arnés de la talla adecuada para el paciente. El tamaño adecuado debe determinarlo un cuidador con la formación necesaria. Si no, podría producirse atrapamiento o asfixia del paciente.

La circunferencia del tórax del paciente ayuda a la hora de elegir la talla del arnés. Compare las medidas del tórax del paciente (consulte las instrucciones para realizar las mediciones) con las del arnés (consulte la tabla o las instrucciones sobre mediciones).

Puede consultar la circunferencia del tórax en el paciente y el producto en la ilustración y la tabla a continuación.

El arnés LiftPants debe quedar por encima del nivel de la cintura, pero no tan alto como para ejercer presión en las axilas. Mida con una cinta métrica desde la espalda del paciente, por debajo del lateral de la entrepierna y hasta el tórax. Una persona de mucho peso puede necesitar una talla mayor que una persona delgada, incluso aunque ambos tengan la misma altura. Consulte las instrucciones orientativas sobre el peso/altura del paciente en la última página.

Mida al paciente de la siguiente manera:

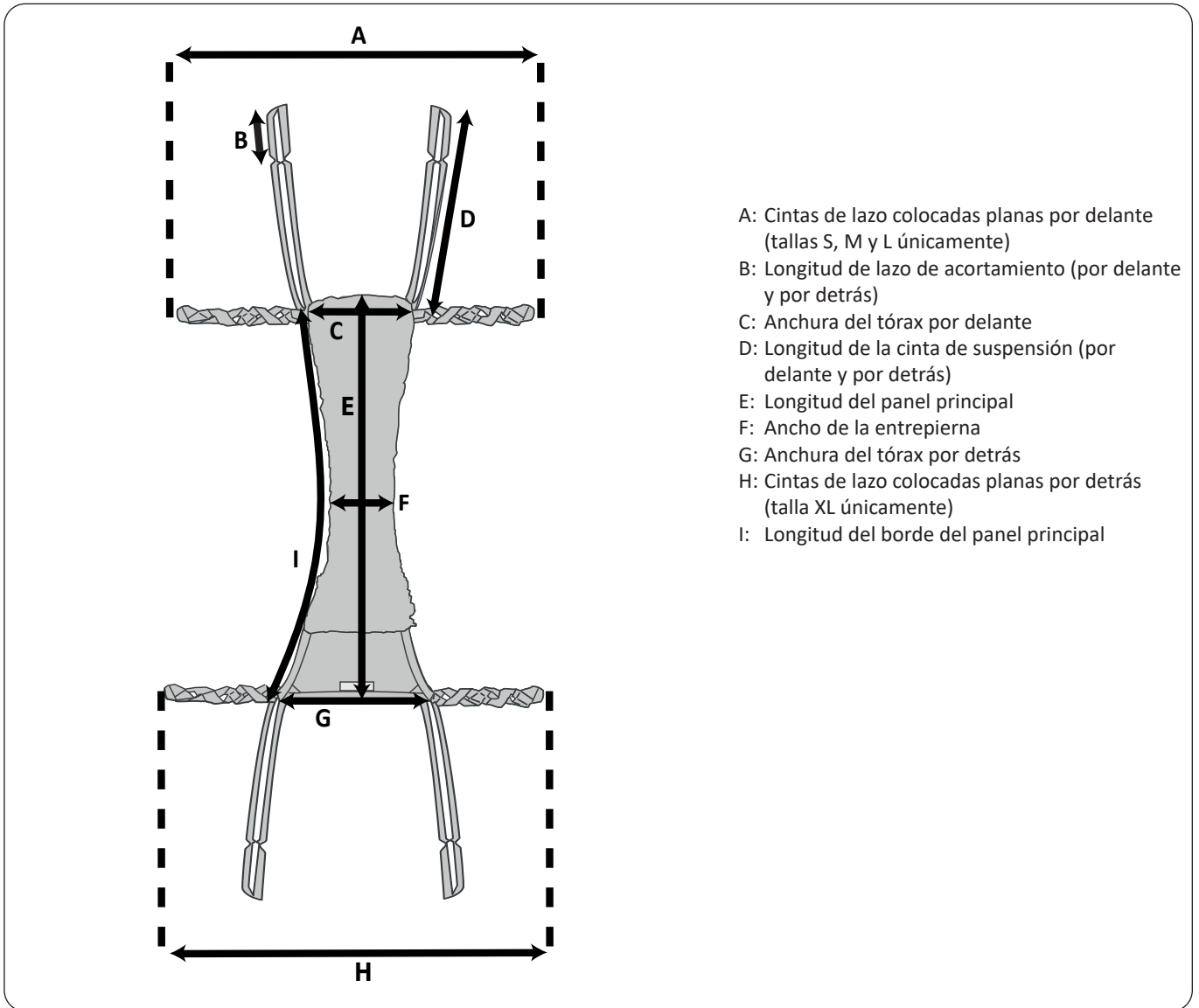
Mida por debajo la escápula, por la espalda a través del lateral de la entrepierna y hasta el tórax.

Medidas, consulte la longitud del borde del panel principal (I) en "Dimensiones" en la página 7:

Talla del arnés	Circunferencia del tórax de mín. a máx.	Longitud del borde del panel principal
S	52-94 (20-37)	85 (34)
M	58-116 (23-46)	108 (42)
L	90-142 (35-56)	120 (47)
XL	116-168 (46-66)	139 (55)

Todas las medidas se presentan en cm (pulg.).

Dimensiones



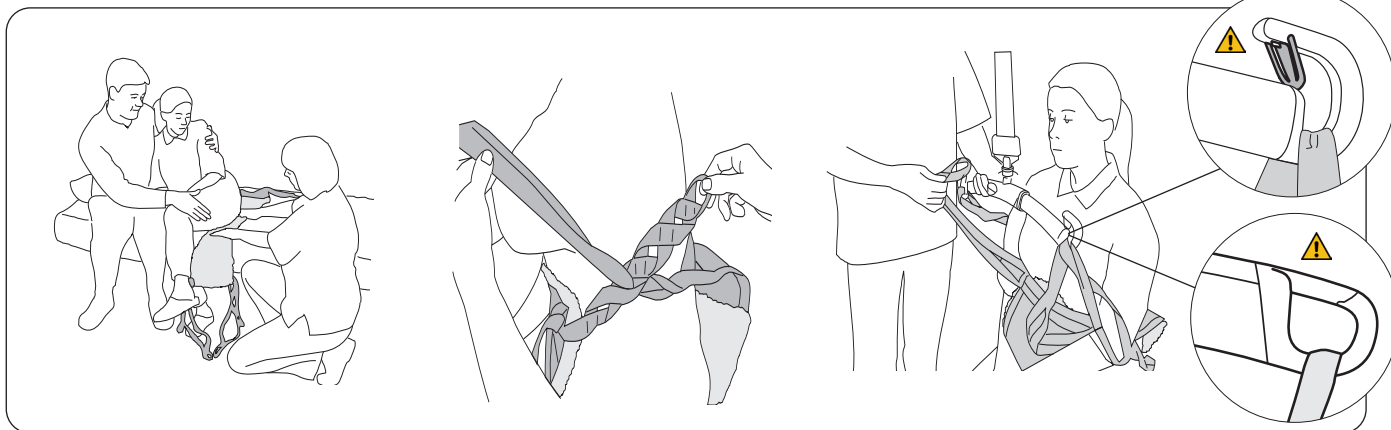
Medidas de tamaño en centímetros

TALLA	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Carga máxima (kg)	N.º de prod.
S	70	10	17	56	81	10	30	N/A	85	200	3592324
M	78	10	20	56	102	10	36	N/A	108	200	3592325
L	108	10	25	56	112	10	41	N/A	120	200	3592326
XL	N/A	10	49	56	131	10	48	125	139	500	3592327

Medidas de tamaño en pulgadas

TALLA	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Carga máxima (lb)	N.º de prod.
S	28	4	7	22	32	4	12	N/A	34	440	3592324
M	31	4	8	22	40	4	14	N/A	42	440	3592325
L	43	4	10	22	44	4	16	N/A	47	440	3592326
XL	N/A	4	19	22	52	4	19	49	55	1100	3592327

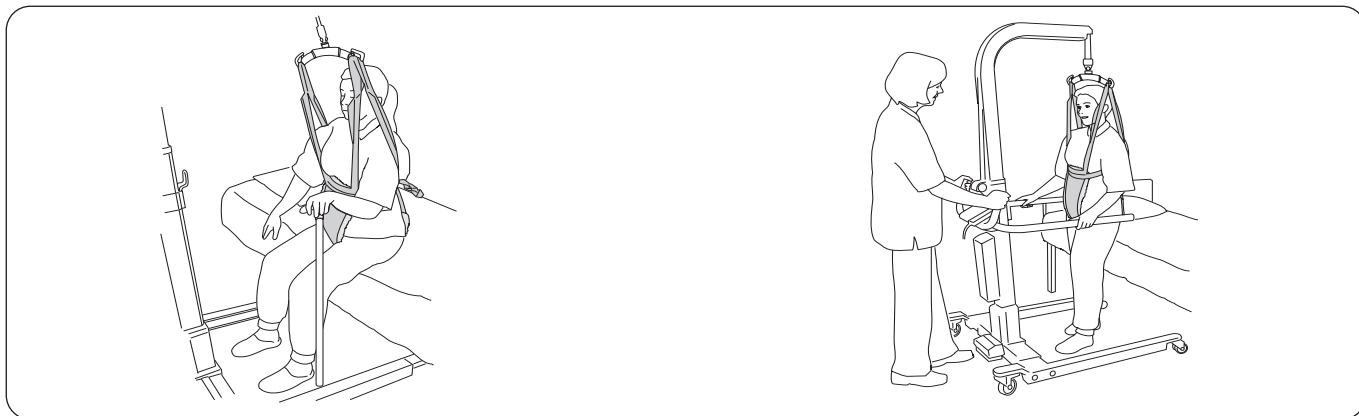
Colocación del arnés LiftPants



La posición inicial para utilizar el arnés LiftPants es la posición sedente. El paciente se inclina hacia un lado para permitir que el cuidador coloque el arnés LiftPants justo debajo del asiento del paciente. Coloque el arnés LiftPants lo más al fondo posible bajo el paciente, con la etiqueta de identificación boca abajo y hacia la parte trasera del asiento.

Tire hacia arriba de la parte delantera del arnés LiftPants entre las piernas para que se pueda acceder a las cintas desde la parte frontal. Pase las cintas de suspensión trasera (cintas de suspensión delantera para la talla XL) a través de los lazos adecuados en las cintas de lazo (consulte "Ajuste de las cintas de lazo" en la página 9).

Enganche las cintas de suspensión traseras y delanteras a la percha. Por lo general, los lazos más exteriores son los que más se usan. En "Cómo enganchar un arnés a diferentes perchas" en la página 5 y "Cómo enganchar un arnés LiftPants a una percha con 4 ganchos (TwinBar y Cross-Bar)" en la página 6 se proporcionan instrucciones sobre cómo enganchar los lazos del arnés a diferentes perchas.



Antes de levantar al paciente desde la posición sedente: Haga que el paciente se adelante todo lo posible en la superficie sobre la que está sentado y retrase la posición de sus pies en el suelo para que pueda levantarse de manera cómoda. Eleve ligeramente la grúa, de modo que se aplique tensión a las cintas sin que el asiento del paciente se levante de la superficie subyacente; al mismo tiempo, compruebe que la tensión de la cinta en la parte superior del cuerpo es lo más cómoda posible para el paciente.

Posición más corta

A veces acortar las cintas de suspensión puede ayudar a que un paciente más alto tenga más espacio para ponerse de pie. La posición más corta se puede utilizar temporalmente para comprobar la longitud correcta, pero un uso prolongado puede dañar las costuras. Sin embargo, si desea acortar las cintas de suspensión de piernas para un uso a largo plazo, se recomienda hacer un nudo en ellas para acortarlas unos 10 cm (4 pulgadas). Utilice el lazo en el extremo de la cinta de suspensión para conectar la cinta a la percha.

Durante la elevación: Empuje la grúa a favor del movimiento de elevación para facilitar una transferencia óptima y correcta del peso hasta que el paciente esté totalmente levantado y equilibrado. Eleve solo lo necesario para permitir que el paciente se levante y, a su vez, mantenga un contacto suficiente con el suelo. Cuando utilice una grúa móvil con el arnés LiftPants, utilice únicamente sistemas de asistencia para pacientes que sean aptos para aguantar el peso del paciente.

Retirada del arnés LiftPants

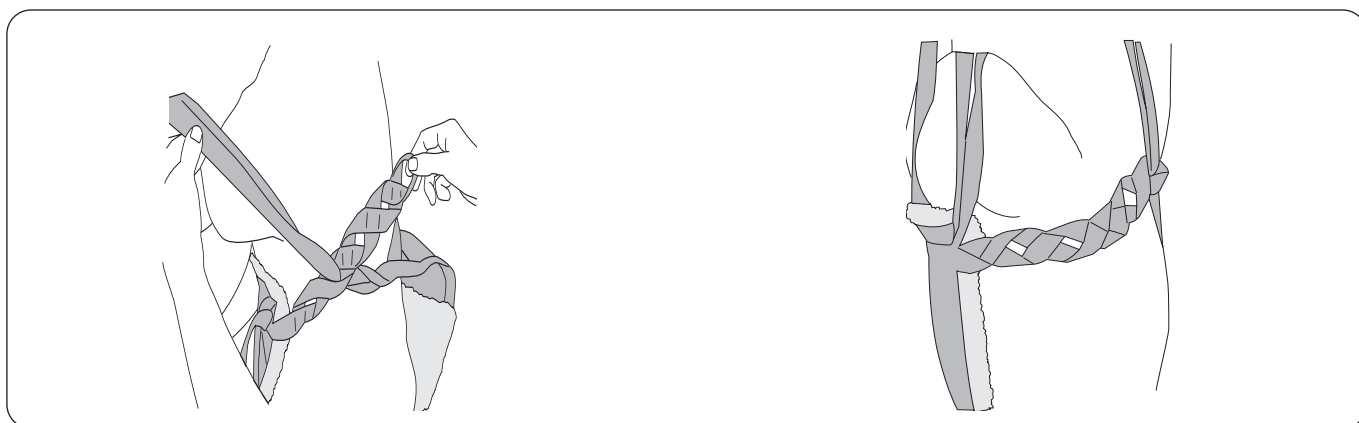


Baje al paciente hasta la posición sedente. Desenganche las cintas de suspensión de la percha. Retire las cintas de suspensión traseras de las cintas de lazo.

Deje que el paciente se incline hacia un lado y retire el arnés LiftPants con cuidado.

Ajuste de las cintas de lazo

Las cintas que soportan la parte superior del cuerpo no deben estar demasiado flojas o demasiado apretadas. Una tensión cómoda es la mejor.

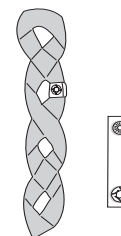


En pacientes delgados, las cintas de suspensión pueden pasarse a través de una cinta interior.

En pacientes de mucho peso, las cintas de suspensión pueden pasarse a través de una cinta exterior.

Clips de lazo

Este práctico componente se utiliza para marcar los lazos que se han probado para una determinada persona. De este modo se facilita la elección por parte del cuidador del lazo adecuado para las cintas de suspensión.

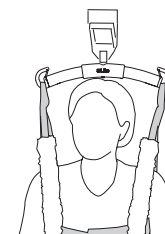


Componentes opcionales

Fundas acolchadas para cinta de hombro

N.º de prod. 3666021

Estuches acolchados que alivian la presión utilizados para el montaje en las cintas de suspensión traseras o delanteras. Los estuches acolchados están provistos de Velcro a lo largo de uno de los lados longitudinales para un fácil montaje.



Extension Loop

Los Extension Loop están disponibles en dos longitudes diferentes y en color verde o gris. La longitud que elija dependerá del calibre del ajuste que desee realizar.

Extension Loop, verde, 12 cm (5 pulg.)

N.º de prod. 3691102

Extension Loop, verde, 22 cm (9 pulg.)

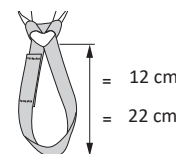
N.º de prod. 3691103

Extension Loop, gris, 12 cm (5 pulg.)

N.º de prod. 3691302

Extension Loop, gris, 22 cm (9 pulg.)

N.º de prod. 3691303



Clips de lazo

Clips de lazo, rojo, 4 unidades

N.º de prod. 3666033

Clips de lazo, naranja, 4 unidades

N.º de prod. 3666034

Clips de lazo, amarillo, 4 unidades

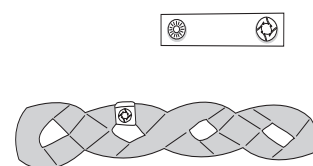
N.º de prod. 3666035

Clips de lazo, azul, 4 unidades

N.º de prod. 3666036

Clips de lazo, negro, 4 unidades

N.º de prod. 3666037



Resumen del arnés LIKO LiftPants, modelo 92

Producto	N.º de prod.	Talla	Peso del paciente ¹	Altura del paciente ¹	Carga máxima ²	Material
LiftPants	3592324	S	20-50 kg (44-110 lb)	120-160 cm (47-63 pulg.)	200 kg (440 lb)	Poliéster en red
LiftPants	3592325	M	50-85 kg (110-187 lb)	160-180 cm (63-71 pulg.)	200 kg (440 lb)	Poliéster en red
LiftPants	3592326	L	70-120 kg (154-264 lb)	170-200 cm (67-79 pulg.)	200 kg (440 lb)	Poliéster en red
LiftPants	3592327	XL	100-500 kg (220-1100 lb)	170-210 cm (67-83 pulg.)	500 kg (1100 lb)	Poliéster en red

¹ El peso/altura del paciente indicado es solo orientativo. Puede haber diferencias.

² Para mantener la carga máxima, es necesario utilizar la grúa adecuada o los accesorios destinados para esa misma carga o una carga mayor.

Combinaciones recomendadas

Combinaciones recomendadas para el arnés LIKO LiftPants y las perchas Liko:	Mini SlingBar 220	Universal SlingBar 350	Standard SlingBar 450	SlingGuard 450	Universal SlingBar 450	Universal SlingBar 600	Universal TwinBar 670	SlingGuard 670 Twin	Sling Cross-Bar 450	Sling Cross-Bar 670	Univ. Side bars + Universal 350	Univ. Side bars + Universal 450
	LiftPants, S	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓
LiftPants, M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
LiftPants, L	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
LiftPants, XL *	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓

La gráfica sirve como referencia. Cabe destacar que puede haber diversas circunstancias que afecten a la idoneidad de las distintas combinaciones de arnés y percha. Las combinaciones aprobadas en la matriz deben ser evaluadas y validadas por un profesional de la salud con la formación adecuada.

* La talla XL se utiliza con el sistema de elevación Ultra; consulte la Guía de instrucciones del sistema de elevación Ultra.

Explicación: ✓ = Combinación recomendada

Otras combinaciones

Las combinaciones de accesorios y productos que no sean los recomendados por Liko puede poner en riesgo la seguridad del paciente.

Golvo, Hillrom, Liko, LikoGuard, Likorall y Viking son marcas comerciales de Baxter International, Inc. o sus filiales.



www.hillrom.com

Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Suecia
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings Inc.

Enhancing outcomes for patients and their caregivers:

Hill-Rom